Simon Brascoupé and Mairi Brascoupé, *Algonquin Medicinal Knowledge - Spring, Summer, Fall and Winter Series, 2021*

Land Acknowledgment

Algonquin

Short Version

Odàwà Àkozìwigamig ogikenindànàwa taji-tanakìwadj ondaje Màmìwininì Anishinàbe akìng. Nigikenindànànàn wewenind kidji-ondamitàyang ondji Anishinàbeg, Àbitawizìg kaye Kichi-Kìwedinòg, ashidj kidji-wàbandahiweyang manàdjìwewin ondji kakina Anishinàbe Pemaadizidjig pagidinigewinan, pimàdjiwowinan kaye kete-minopimàdizi-kikenindjigewin.

Full version

Odàwà Àkozìwigamig ogikenindànàwa taji-tanakìwadj ondaje Màmìwininì Anishinàbe akìng kaye omanàdjìwenàwà kete ànike-kikenindjigewin kaye mashkikì nòdjimowin. Nigikenindànànàn wewenind kidji-ondamitàyang ondji kakina Anishinàbeg, Àbitawizìg kaye Kichi-Kìwedinòg ashidj ogo wendjibàwadj kodijì nakondiwin akìng ega kaye, ashidj kidji-wàbandahiweyang manàdjìwewin ondji kakina Anishinàbe Pemàdizidjig pagidinigewinan ashidj pimàdjiwowinan.

Inuktitut

Short Version

ᐋᑐᐋᒥ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ ᐃᖅᑲᒋᔭᖅᑲᓯᐊᖅᓱᓂ ᐃᓕᑕᖅᓯᒪᓂᓕᒃ ᐃᓂᖅᑲᖅᓂᖅᒥᒃ ᐱᖅᑯᓯᑐᖅᑲᖅᒥᒍᑦ ᐃᓅᓯᓕᓐᓂ ᐃᐅᓪᒫᓐᒍᐃᓐᒥ ᐱᕕᖅᑲᖅᑎᑕᐅᓂᖅ ᐱᔾᔪᑭᑎᒋᒋᐊᓕᓐᓂᓪᓗ ᐱᔾᔪᑭᑎᖅᑲᖅᓂᖅ ᓄᓇᖅᑲᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᓪᓚᓂᒃ, ᐃᖅᑭᓕᓐᓂᒃ, ᐃᓄᖕᓂᓪᓗ ᐱᔾᔪᑭᑎᖅᑲᖅᓗᓂᓗ ᐃᖅᑲᒋᓂᖅᒧᑦ ᐃᑲᔪᖅᑐᖅᑕᐅᓃᑦ, ᐱᖅᑯᓯᖅᒥᒃ ᐃᓕᖅᑯᓯᖅᒥᒃ ᖃᐅᔨᒪᓂᖕᒋᑦ ᐃᓄᓕᒫᑦ ᓄᓇᖅᑲᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ.

Full version

ᐋᑐᐋᒥ ᐋᓐᓂᐊᕕᒃ ᐃᖅᑲᒋᔭᖅᑲᓯᐊᖅᓱᓂ ᐃᓕᑕᖅᓯᒪᓂᓕᒃ ᐃᓂᖅᑲᖅᓂᖅᒥᒃ ᐱᖅᑯᓯᑐᖅᑲᖅᒥᒍᑦ ᐃᓅᓯᓕᓐᓂ ᐃᓕᖅᑯᓯᖅᒥᖕᓂᒃ ᐃᐅᓪᒫᓐᒍᐃᓐᒥ ᐃᓄᖕᒋᓐᓂ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᖅᑲᒋᓪᓗᒋᑦ ᐱᖅᑯᓯᑐᖅᑲᑯᑦ ᖃᐅᔨᒪᓂᕆᔭᐅᔪᑦ ᐃᓅᓕᔭᐃᒍᓯᖕᒋᓪᓗ ᐊᑐᖅᑕᐅᔪᑦ ᑭᖑᕝᕚᓄᑦ ᐅᓪᓗᒥᒧᑦ ᐱᕙᓪᓕᐊᖕᒋᓐᓇᖅᑐᑦ. ᐱᕕᖅᑲᖅᑎᑕᐅᖑᐊᑕᖅᓯᓇᖅᑐᒍᑦ ᐱᔾᔪᓇᐊᖅᑲᖅᓯᑕᓗ ᐊᓪᓚᓂᒃ ᓄᓇᖅᑲᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓂᒃ, ᐃᖅᑭᓕᖕᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᐃᓄᖕᓂᑦ ᐊᔾᔨᒌᖕᒋᑦᑐᓂᒃ ᐱᐅᓯᖅᑲᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᒥᓱᓂᓪᓗ ᓄᓇᖅᑲᖅᑳᖅᓯᒪᔪᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᖅᑲᖅᑳᖅᓯᒪᔫᖕᒋᑦᑐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᓄᓇᓕᓕᒫᓂᒃ ᐃᖅᑲᒋᔭᖅᑲᖅᓂᒥᓪᓗ ᐃᓗᓐᓇᐃᓐᓇᑦ ᐃᑲᔪᖅᓯᓯᒪᔪᓄᑦ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᖅᑯᓯᖕᒋᑎᒍᑦ ᓄᓇᖅᑲᖅᑳᖅᓯᒪᔪᑦ.